

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 70 (1982)

**Heft:** [1]

**Artikel:** ISIS : à votre service !

**Autor:** Chaponnière, Corinne

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-276340>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ISIS : à votre service !

ISIS, qu'est-ce que c'est ? Ça s'intitule « Service féminin international d'information et de communication », et est basé à Genève et à Rome. Son but : l'information. Ses moyens : un centre de documentation, un service d'information et un bulletin trimestriel en deux langues, anglais et espagnol.

C'est en 1974 qu'un groupe de femmes a eu l'idée de mettre sur pied un réseau d'information et d'échanges international, constatant que si beaucoup de choses « bougeaient » à travers le monde, bien peu de chose en ressortait en revanche dans les média, à forte dominance, il faut le dire, masculine, et occidentale. Aussi ces femmes ont-elles réfléchi à la manière la meilleure d'encourager les contacts entre femmes de tous les pays, de coordonner leurs mouvements et de permettre aux informations de se propager, de circuler, d'être utilisées : l'idée était lancée, il fallait la réaliser.

## Un centre, un service, un bulletin

ISIS s'est donné trois moyens d'action pour une information féminine internationale. Le premier, c'est le centre de documentation : il arrive périodiquement près de 400 revues, journaux, bulletins (dont 65 % féministes) au centre d'ISIS à Genève, soit une somme considérable d'informations de tous les coins du monde qu'il s'agit de répertorier, trier et classer. Chaque article est catalogué par titre, sujet et pays, avec dans chaque catégorie des subdivisions. Faites-vous une recherche sur la main d'œuvre féminine dans le textile, ou une étude comparée sur les prisons de femmes dans différents pays d'Europe ou d'Amérique, le centre de documentation d'ISIS vous offrira de la documentation concernant votre thème particulier, ou le pays qui vous intéresse. Il jouit en outre d'une bibliothèque où l'on trouvera les ouvrages les plus importants concernant les femmes. Deuxième axe d'activité, le service de renseignements. Vous partez en Asie au printemps prochain, et désireriez rencontrer des groupes de femmes ou visiter un centre-femmes dont vous avez vaguement entendu parler une fois, par hasard. Par téléphone ou par courrier, ISIS fournit toutes sortes de renseignements, des adresses, des noms, des numéros de téléphone.

En outre, ISIS sort chaque trimestre un bulletin qui traite d'un

thème particulier : les femmes et les média, les femmes migrantes, la santé, les ouvrières, la prostitution, etc. C'est toujours dans une perspective internationale que sont traités les sujets, et — pas issus pour rien d'un centre de documentation — ils sont toujours remarquablement actuels et bien informés.

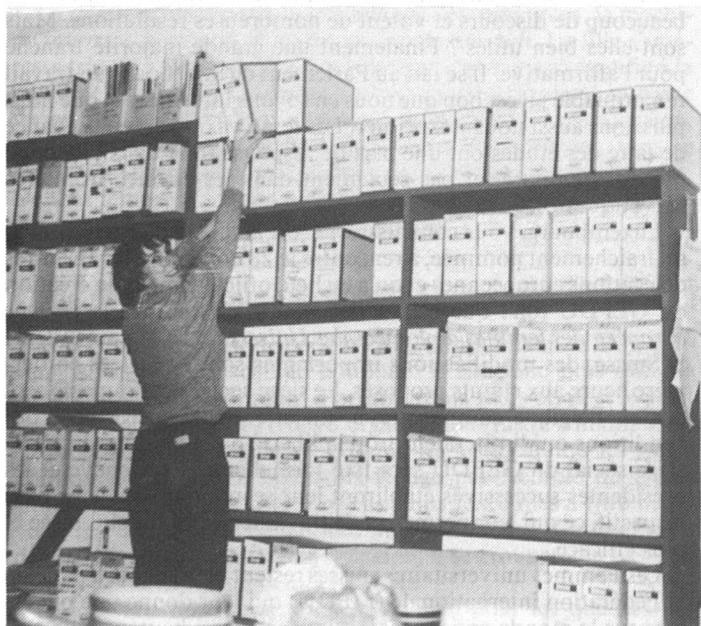
## Le réseau

ISIS coordonne enfin un réseau féministe international (International Feminist Network, IFN) qui sert de canal de communication international à travers lequel les femmes de plusieurs pays peuvent se mobiliser, et se soutenir mutuellement. Comportant des points de contact dans de nombreux pays du globe, il permet une propagation rapide des appels, des demandes de soutien ou d'organisation, à une échelle internationale difficilement atteignable autrement. Alors que beaucoup de ces réseaux mondiaux ont tenté de se constituer (dans l'euphorie de la Conférence internationale de Copenhague, particulièrement), peu d'entre eux ont tenu leurs promesses et répondu aux espérances : ISIS reste donc actuellement un moyen de communication indispensable.

## A Genève, de nouveaux locaux

ISIS-Suisse inaugurerait le mois dernier ses nouveaux locaux, à la rue des Gares, à Genève. Son ancien local était devenu peu à peu trop exigu pour contenir la masse croissante de la documentation, chaque jour amassée, depuis plusieurs années. Aussi est-il installé désormais dans deux grandes pièces confortablement aménagées dans un ancien immeuble, derrière la gare de Genève. L'équipe qui y reçoit est à l'image des buts du centre, puisqu'elle se compose d'une Anglaise, de deux Américaines, d'une Suisse d'origine italienne, d'une Allemande et d'une Indienne. Autant dire que c'est un véritable cocktail de langues que l'on pouvait entendre lors de l'apéritif d'inauguration ! Preuve qu'ISIS, dans son nouveau cadre, remplira la tâche qu'il s'est donnée avec autant de zèle qu'auparavant, pour multiplier les contacts et les échanges entre femmes de tous les pays.

Corinne Chaponnière



Pour toute demande de renseignements : ISIS, case postale 150, 1211 Genève 2 (Cornavin), ou par téléphone (022) 33 67 46. Abonnements au « International Bulletin » (en anglais) : même adresse. Centre de documentation (prévenir si possible par tél. avant de passer) : 29, rue des Gares (derrière la gare de Cornavin), Genève.